

Предлоги для указания места и направления

Sono/vado al mare	Я на море / я еду на море
Sono/vado in banca	Я в банке / я иду в банк
Sono/vado a casa	Я дома / я иду домой
Sono/vado a teatro	Я в театре / я иду в театр
Sono/vado al mercato	Я на рынке / я иду на рынок
Sono/vado all'ospedale	Я в больнице / я иду в больницу

Место и направление в итальянском языке не различаются – употребляется один и тот же предлог – вне зависимости от того, идет речь о пребывании в определенном месте или о направлении движения в это место.

Два самых употребительных предлога, используемых в итальянском языке для ответа на вопросы «где? Куда?» - IN и A

Посмотрим на правила их употребления:

A	IN
Перед названиями городов и небольших островов: Sono/vado a Roma Vado a Capri	Перед названиями стран и областей: Sono/vado in Italia Sono/vado in Umbria Sono/vado negli Stati Uniti
Al lago / Al mare (на озеро, на море) Al ristorante / al bar (в ресторан, в бар)	Перед местами, заканчивающимися на -ria: Vado in pizzeria, in pasticceria, in macelleria (иду в пиццерию, в кондитерскую, в мясную лавку)
A scuola / all'universita` (в школу, в университет)	Перед местами, заканчивающимися на -gna: Vado in montagna, vado in campagna (Иду в горы, в деревню)
Al cinema/all'opera/ al museo (в кино, в оперу, в музей)	In centro /in ufficio / in banca (в центр, в офис, в банк)

Если же мы идем к кому-то или находимся у кого-то, то для этих целей используется предлог DA. Одна из его функций – указание направления движения к лицу (местонахождение у лица):

Vado dal dentista. - Иду к зубному врачу;

E` dal dentista. - Он у зубного врача;

Vado da Maria – Иду к Марии;

Vado dall'avvocato – Иду к адвокату;

Vado dal macellaio – Иду к мяснику.

Но! **Vado in macelleria** – Иду в мясную лавку.